IMQ S.p.A. - Società con Socio Unico
I-20138 Milano - via Quintiliano, 43
tel. 0250731 (r.a.)
e-mail: info@imq.it - www.imq.it

Rea Milano 1595884
Registro Imprese Milano 12898410159
C.F./P.I. 12898410159
Capitale Sociale € 4.000.000

**CA02.00362**

SN.A001JY

PID:
02211000

CID:
C.1993.752

# Certificato di approvazione

## *Approval certificate*

ACCREDIA
L'ENTE ITALIANO DI ACCREDITAMENTO

PRD N° 005B

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

**IMQ, ente di certificazione accreditato, autorizza la ditta**

*IMQ, accredited certification body, grants to*

***VIMAR SPA***
***VIALE VICENZA 14***
***36063 MAROSTICA VI***
***IT - Italy***

**all'uso del marchio**

*the licence to use the mark*

***IMQ***

**Il presente certificato è soggetto alle condizioni previste nel Regolamento "MARCHI IMQ - Regolamento per la certificazione di prodotti" ed è relativo ai prodotti descritti nell'Allegato al presente certificato.**

**per i seguenti prodotti**

***Apparecchi di comando non automatici***
***( serie PLANA )***

*for the following products*

*Switches for fixed installation*
*( PLANA series )*

*This certificate is subjected to the conditions foreseen by Rules "IMQ MARKS - RULES for product certification" and is relevant to the products listed in the annex to this certificate.*

| | |
|---|---|
| *Emesso il \| Issued on* | ***2000-09-07*** |
| *Aggiornato il \| Updated on* | ***2025-02-24*** |
| *Sostituisce \| Replaces* | ***2023-09-08*** |

IMQ S.p.A.

IMQ S.p.A. - Società con Socio Unico
I-20138 Milano - via Quintiliano, 43
tel. 0250731 (r.a.)
e-mail: info@imq.it - www.imq.it

Rea Milano 1595884
Registro Imprese Milano 12898410159
C.F./P.I. 12898410159
Capitale Sociale € 4.000.000



**Allegato - Certificato di approvazione**
**Annex - Approval certificate**

| | |
|---|---|
| *Emesso il \| Issued on* | 2000-09-07 |
| *Aggiornato il \| Updated on* | 2025-02-24 |
| *Sostituisce \| Replaces* | 2023-09-08 |

## Prodotto | Product

# *Apparecchi di comando non automatici*
# *Switches for fixed installation*

## Concessionario | Licence Holder

***VIMAR SPA***
***VIALE VICENZA 14***
***36063 MAROSTICA VI***
***IT - Italy***

## Marchio | Mark

IMQ

## Costruito a | Manufactured at

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| PI.W0005Z | C07318481 | 36060 | PIANEZZE SAN LORENZO | VI | Italy |
| PI.U0004A | C06666552 | 36063 | MAROSTICA | VI | Italy |
| PI.S000JM | C06263577 | 550109 | SIBIU | | Romania |

*Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati.*

*Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above*

## Norme / Specifiche tecniche

***Prodotto/i conforme/i alle Norme/Specifiche tecniche:***

*EN 60669-1:2018 + AC:2018-11 + AC:2020-02*

## Standards / Technical specifications

***Product/s complying to Standards/Technical specifications:***

*EN 60669-1:2018 + AC:2018-11 + AC:2020-02*

## Rapporti | Test Reports

MI24-0106148-01

## Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

| | |
|---|---|
| *Serie \| Series* | **PLANA** |
| *Corrente nominale \| Rated current* | **10 A** |
| *Tensione nominale \| Rated voltage* | **250 V** |
| *Apertura contatti \| Contact opening* | **normale / normal** |
| *Grado di protezione \| Degree of protection (IP)* | **IP20** |
| *Tipo di azionamento \| Method of actuating* | **a bilanciere / rocker** |
| *Sistema di installazione \| Type of installation* | **tipo A / type A** |
| *Tipo di morsetti \| Type of terminals* | **morsetti a vite / screw terminals** |

## Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

*AR.A005QP*

| | |
|---|---|
| *Marca \| Trade mark* | **VIMAR** |
| *Riferimento di tipo \| Type reference* | **14000** |
| *Articolo/Riferimento a catalogo \| Article/Catalogue reference* | **14000 - 14000.SL** |
| *Schema \| Pattern number* | **1** |
| *Descrizione \| Description* | **illuminabile / lightable** |

*AR.O0066V*

| | |
|---|---|
| *Marca \| Trade mark* | **VIMAR** |
| *Riferimento di tipo \| Type reference* | **14000** |
| *Articolo/Riferimento a catalogo \| Article/Catalogue reference* | **14000.0** |
| *Schema \| Pattern number* | **1** |
| *Descrizione \| Description* | **meccanismo interruttore, illuminabile, da completare con tasto 1-2-3 moduli / switch mechanism, lightable, to complete with 1, 2 or 3 module button** |

AR.E00D26

*Marca | Trade mark* **VIMAR**
*Riferimento di tipo | Type reference* **14000**
*Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference* **14000.2 - 14000.2.SL**
*Schema | Pattern number* **1**
*Descrizione | Description* **illuminabile - 2 moduli / lightable - 2 modules**

AR.A005QQ

*Marca | Trade mark* **VIMAR**
*Riferimento di tipo | Type reference* **14004**
*Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference* **14004 - 14004.SL**
*Schema | Pattern number* **6**
*Descrizione | Description* **illuminabile / lightable**

AR.O0066X

*Marca | Trade mark* **VIMAR**
*Riferimento di tipo | Type reference* **14004**
*Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference* **14004.0**
*Schema | Pattern number* **6**
*Descrizione | Description* **meccanismo deviatore, illuminabile, da completare con tasto 1-2-3 moduli / two way switch mechanism, lightable, to complete with 1, 2 or 3 module button**

AR.E00D27

*Marca | Trade mark* **VIMAR**
*Riferimento di tipo | Type reference* **14004**
*Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference* **14004.2 - 14004.2.SL**
*Schema | Pattern number* **6**
*Descrizione | Description* **illuminabile - 2 moduli / lightable - 2 modules**

AR.B000BK

*Marca | Trade mark* **VIMAR**
*Riferimento di tipo | Type reference* **14008 - 14008.AB**
*Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference* **14008 - 14008.AB - 14008.SL**
*Schema | Pattern number* **1 NA / 1 NO**
*Descrizione | Description* **illuminabile / lightable**

AR.O00670

*Marca | Trade mark* **VIMAR**
*Riferimento di tipo | Type reference* **14008**
*Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference* **14008.0**
*Schema | Pattern number* **1 NA / 1 NO**
*Descrizione | Description* **meccanismo pulsante, illuminabile, da completare con tasto 1-2-3 moduli / push button mechanism, lightable, to complete with 1, 2 or 3 module button**

AR.O00671

*Marca | Trade mark* **VIMAR**
*Riferimento di tipo | Type reference* **14008**
*Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference* **14008.2 - 140008.2.SL**
*Schema | Pattern number* **1 NA / 1 NO**
*Descrizione | Description* **illuminabile - 2 moduli / lightable - 2 modules**

AR.E00D28

*Marca | Trade mark* **VIMAR**
*Riferimento di tipo | Type reference* **14008**
*Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference* **14008.2.C -14008.2.C.SL**
*Schema | Pattern number* **1 NA / 1 NO**
*Descrizione | Description* **illuminabile, simbolo campanello - 2 moduli / lightable, bell symbol - 2 modules**

AR.O00672

*Marca | Trade mark* **VIMAR**
*Riferimento di tipo | Type reference* **14008**
*Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference* **14008.2.L - 14008.2.L.SL**
*Schema | Pattern number* **1 NA / 1 NO**
*Descrizione | Description* **illuminabile, simbolo luce - 2 moduli / lightable, light symbol - 2 modules**

*AR.A005QR*

*Marca | Trade mark* **VIMAR**
*Riferimento di tipo | Type reference* **14010**
*Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference* **14010 - 14010.SL**
*Schema | Pattern number* **1 NC**
*Descrizione | Description* **illuminabile / lightable**

*AR.O00677*

*Marca | Trade mark* **VIMAR**
*Riferimento di tipo | Type reference* **14010**
*Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference* **14010.0**
*Schema | Pattern number* **1 NC**
*Descrizione | Description* **meccanismo pulsante, illuminabile, da completare con tasto 1-2-3 moduli / push button mechanism, lightable, to complete with 1, 2 or 3 module button**

*AR.A00F8R*

*Marca | Trade mark* **VIMAR**
*Riferimento di tipo | Type reference* **14050**
*Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference* **14050**
*Schema | Pattern number* **1 NA / 1 NO**
*Descrizione | Description* **con targhetta illuminabile, per lampada E10 1W max - 2 moduli / with lightable name-plate, for E10 1W max lamp - 2 modules**

*AR.U006PN*

*Marca | Trade mark* **VIMAR**
*Riferimento di tipo | Type reference* **14097**
*Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference* **14097**
*Schema | Pattern number* **1 NA / 1 NO**
*Descrizione | Description* **con targhetta illuminabile, con 2 indicatori per Hotel con due spie luminose, 2 moduli / lightable name-plate, with 2 Hotel indicator and 2 signal lamps, actuating member 2 modules wide.**

*AR.A005QS*

*Marca | Trade mark* **VIMAR**
*Riferimento di tipo | Type reference* **14052 - 14052.AB**
*Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference* **14052 - 14052.AB - 14052.SL**
*Schema | Pattern number* **1 NA / 1 NO**
*Descrizione | Description* **a tirante / cord-operated**

*AR.E00D29*

*Marca | Trade mark* **VIMAR**
*Riferimento di tipo | Type reference* **14053**
*Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference* **14053 - 14053.SL**
*Schema | Pattern number* **1 NC / 1 NC**
*Descrizione | Description* **a tirante / cord-operated**

*AR.A00F8T*

*Marca | Trade mark* **VIMAR**
*Riferimento di tipo | Type reference* **14056**
*Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference* **14056.33 - 14056.33.SL**
*Schema | Pattern number* **1 NA + 1 NC / 1 NO + 1 NC**
*Descrizione | Description* **con simbolo OFF / with OFF symbol**

*AR.A00F8U*

*Marca | Trade mark* **VIMAR**
*Riferimento di tipo | Type reference* **14056**
*Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference* **14056.34 - 14056.34.SL**
*Schema | Pattern number* **1 NA + 1 NC / 1 NO + 1 NC**
*Descrizione | Description* **con simbolo ON / with ON symbol**

*AR.A00F8V*

| | |
|---|---|
| *Marca \| Trade mark* | **VIMAR** |
| *Riferimento di tipo \| Type reference* | **14058** |
| *Articolo/Riferimento a catalogo \| Article/Catalogue reference* | **14058 - 14058.SL** |
| *Schema \| Pattern number* | **1 NA + 1 NC / 1 NO + 1 NC** |
| *Descrizione \| Description* | **due pulsanti indipendenti , con simboli ON e OFF / two independent push buttons, with ON and OFF symbols** |

*AR.A00F8Q*

| | |
|---|---|
| *Marca \| Trade mark* | **VIMAR** |
| *Riferimento di tipo \| Type reference* | **14060** |
| *Articolo/Riferimento a catalogo \| Article/Catalogue reference* | **14060 - 14060.SL** |
| *Schema \| Pattern number* | **4/2** |
| *Descrizione \| Description* | **a due tasti, con frecce direzionali e posizione OFF centrale / with two operating means, with directional arrows and central OFF position** |

*AR.W0099F*

| | |
|---|---|
| *Marca \| Trade mark* | **VIMAR** |
| *Riferimento di tipo \| Type reference* | **14063** |
| *Articolo/Riferimento a catalogo \| Article/Catalogue reference* | **14063 - 14063.SL** |
| *Schema \| Pattern number* | **4/2** |
| *Descrizione \| Description* | **a due tasti, con simboli ventola e posizione OFF centrale / with two operating means, with fan symbols and central OFF position** |

*AR.A00F8W*

| | |
|---|---|
| *Marca \| Trade mark* | **VIMAR** |
| *Riferimento di tipo \| Type reference* | **14062** |
| *Articolo/Riferimento a catalogo \| Article/Catalogue reference* | **14062 - 14062.SL** |
| *Schema \| Pattern number* | **1 NA + 1 NA / 1 NO + 1 NO** |
| *Descrizione \| Description* | **due pulsanti interbloccati, con frecce direzionali / two interlocked push buttons, with directional arrows** |

*AR.A00F8Y*

| | |
|---|---|
| *Marca \| Trade mark* | **VIMAR** |
| *Riferimento di tipo \| Type reference* | **14066** |
| *Articolo/Riferimento a catalogo \| Article/Catalogue reference* | **14066 - 14066.SL** |
| *Schema \| Pattern number* | **1 NA + 1 NA / 1 NO + 1 NO** |
| *Descrizione \| Description* | **due pulsanti indipendenti / two independent push buttons** |

*AR.O0067A*

| | |
|---|---|
| *Marca \| Trade mark* | **VIMAR** |
| *Riferimento di tipo \| Type reference* | **14068** |
| *Articolo/Riferimento a catalogo \| Article/Catalogue reference* | **14068.B - 14068.B.SL** |
| *Schema \| Pattern number* | **1 NA / 1 NO** |
| *Descrizione \| Description* | **con spia per unità di segnalazione, diffusore bianco / with indicator for signalling unit, white diffuser** |

## Ulteriori informazioni | Additional Information

Codice colore tasto:
- vuoto = colore bianco
- SL=colore argento

Gli apparecchi di comando oggetto di questo certificato di approvazione sono conformi alle norme indicate nella sezione "Norme / Specifiche tecniche" se correttamente installati con gli accessori oggetto del certificato di approvazione N° CA02.00364.

I codici alfanumerici posti davanti al riferimento a catalogo determinano la tipologia di imballo, come segue:
- 0A = blister
- 0B = blister composto
- 0R = termoretrazione
- 0T = termoretrazione con multipli

---

Button colour code:
- blank = white colour
- SL = silver colour

The switches subject of this approval certificate comply with the standards listed in the section "Standards / Technical specifications" if properly installed with the accessories subject of the approval certificate No. CA02.00364.

Alphanumeric codes put before the catalogue reference determine the type of packaging, as follows:

- 0A = blister
- 0B = combined blister
- 0R = shrink film
- 0T = shrink film with multiple

## Diritti di concessione | Annual Fees

| | | | |
|---|---|---|---|
| *SN.A001JY* | **BTZ.022100.DA19** | *Importo modelli IMQ - 0221 - Apparecchi di comando non automatici \| IMQ models - 0221 - Switches for fixed installation* | 7 |